

Doctor José Madriz

El cable acaba de comunicarnos la infausta y muy sensible noticia de que en Méjico ha muerto el Doctor Madriz.

El doctor Madriz residió mucho tiempo en Costa Rica como Magistrado por Nicaragua á la Corte de Justicia Centroamericana; y la sociedad costarricense tuvo ocasión de apreciar en lo que valían la inteligencia y la cultura del distinguido nicaragüense.

El doctor Madriz llegó al poder público de Nicaragua por una evolución política que se supuso salvadora para la paz y la armonía de aquella Nación; pero desgraciadamente, acontecimientos que depurarán el porvenir hicieron frustrarse las aspiraciones patrióticas que determinaron aquella evolución.

Pasiones encontradas, ambiciones, terquedades y un cúmulo de circunstancias desgraciadas, determinaron la caída del doctor Madriz y, con ella, la muerte de la última esperanza de regeneración por la paz de aquella desgraciada República. El doctor Madriz salió de su país lleno de decepciones y de amargura y no es aventurado suponer que eso lo ha matado.

Hombre civil, lleno de ilusiones de libertad y de patriotismo, se vió constantemente combatido por la anarquía y las pasiones; y en esa lucha despiadada, para la que no estaba formado su temperamento, encontró la derrota y la muerte. La historia está demasiado reciente y los rencores encendidos aun para que pueda hacerse justicia al eminente patriota desaparecido, que, si cometió errores, hijos ante todo de su magnanimidad y de su corazón generoso, no puede achacársele nunca otra culpa que el haber querido ser un hombre bueno y

de leyes en un país carcomido por la intriga, las mezquindades y el odio del partidismo ciego y sin conciencia.

Pero cuando pueda escribirse imparcialmente y se hayan apagado los funestos fuegos de la división y de los odios políticos, se volverán los ojos con dolor hacia aquella figura esclarecida que ha sido la víctima propiciatoria de los errores sangrientos de su país.

Sorpresa grande y dolorosa hemos sentido todos los que aquí nos honramos con la amistad de aquel centroamericano ilustre, uno de los espíritus más esclarecidos y de los corazones más nobles de esta generación tan probada por los azares tormentosos de la época presente, uno de los cerebros más equilibrados y ecuanimes en estos tiempos de ceguera y de lucha. Era el Doctor Madriz como uno de esos viejos Senadores Romanos, firmes en el deber, que miraban pasar á su lado, sin inmutarse, el torrente invasor de las pasiones humanas.

Los que le conocimos íntimamente debimos haber previsto su muerte, que dada su organización moral no era para nosotros inesperada. Patriota eximio, era seguro que los trances tristísimos por los cuales se ha hecho pasar últimamente á la tierra querida que fué su cuna, debieron ir lacerando poco á poco la urdimbre de aquella alma generosa, hasta romperla y llevarla desgarrada al sepulcro. Madriz ha muerto atormentado por los dolores de su patria.

Que descanse en paz el egregio nicaragüense. Su vida mortal ha concluido, pero su memoria será imperecedera entre todos los centroamericanos que rinden homenaje al saber, al honor, á la rectitud y al patriotismo.

el otro—es el menos común de los sentidos, consiste en la «facultad de juzgar razonablemente de las cosas», según la décima tertia edición del diccionario de la Real Academia Española.

De modo que aquella afirmación del señor Zambrana, sustituyendo los términos convenientemente, se convierte en ésta:

«Para fallar bien en los asuntos judiciales sólo se requiere la facultad de juzgar razonablemente de ellos».

¡Valiente perogrullada!

Pero no es eso lo que el Sr. Zambrana quiere decir, porque él tiene del sentido común un concepto completamente distinto del que arriba copié: el tiene del sentido común el concepto vulgar de que es el *don de acierto*, ó habilidad natural para resolver bien las cuestiones sin estudiarlas profundamente, sino sólo á primera vista. Algo muy parecido al talento, se me antoja á mí.

Para «juzgar razonablemente de las cosas» es preciso:

1º, estudiarlas bien, si no se tienen estudiadas de antemano;

2º, tener equilibradas las potencias mentales; y

3º, ser honrado.

Para estudiar bien las cosas es indispensable tener la inteligencia educada al efecto, pues de lo contrario tiene que resultar ineficaz el estudio.

La inteligencia se educa para el estudio por medio del aprendizaje del ramo ó la materia de que se trate, porque nadie nace sabido de nada, como no sea de hacer mal.

De manera que, para juzgar razonablemente en asuntos de zapatería, por ejemplo, se necesita en primer lugar saber la zapatería, ó aprenderla, porque sino, el juzgador no puede tener sentido común en ese ramo: por pura casualidad se acierta á veces en puntos de que no se conoce nada, como se adivina la última cifra del premio mayor de la lotería, ó como fué flautista el burro de la fábula; pero esos casos son de excep-

ción, y no pueden, por lo tanto, derogar la regla: no entran en ella, mejor dicho.

Niego rotundamente, fundándome en la lógica más rudimental, que pueda habitualmente juzgarse con acierto sin pleno conocimiento de los asuntos de que se trate; ó, en otras palabras: niego rotundamente que pueda tener sentido común constante en alguna materia quien no la domina.

Así, entre dos zapateros tiene que opinar mejor, en asuntos de su oficio, el que mejor lo conozca, si la inteligencia, la moralidad y el equilibrio mental de uno y otro son semejantes.

Pues lo mismo exactamente tiene que ocurrir con la administración de la justicia: entre un juez versado en el derecho y otro que no lo esté, tiene que pensar mejor el primero, si son normales la inteligencia, la moralidad y el equilibrio mental de ambos.

El estudio del derecho es la educación ineludible de la inteligencia, para administrar bien la justicia.

No pueden ser buenos jueces los que no saben derecho, por más excelentes que tengan el entendimiento y la voluntad: el sentido común en la acepción que le dan el señor Zambrana y el vulgo, no sirve de nada en este caso.

Aun para decidir bien como jurados han menester los hombres conocimientos en derecho, aunque éstos sean elementales, pues lo que parece justo á un individuo del todo inculto en el particular, puede ser inicuo, si se examina á la luz de la razón.

Ahora, si cree el señor Zambrana que estoy equivocado; si está convencido de que no es preciso saber derecho para fallar bien en negocios judiciales, que renuncie á las cátedras que tiene en la Escuela de Derecho, y, apóstol como él se considera de las grandes reparaciones, trabaje por la supresión de aquel organismo tan inútil y dispendioso.

JUAN JOSÉ

Divagaciones literarias

XI

Según algunos modernos estadistas y moralistas, todos los asuntos de controversia que ocurran entre los individuos ó las naciones, aun los que atañen al honor, deben ser arreglados mediante compensaciones en dinero, porque el dinero es panacea que cura todas las heridas, lo mismo las del caudal que las de la honra. Parece esta una reversión á tiempos antiguos, pues algunas de las legislaciones de los pueblos primitivos prescribían que todo daño se pagara en valores muebles ó inmuebles, así se tratará de una injuria ó de una muerte; pero el hecho es que en muchos casos el verdadero adelanto consiste en volver á la antigüedad, desandando el camino en que nos habíamos extraviado.

Yo estoy de acuerdo con los que de tal manera piensan. Que un indi-

viduo lesione á otro en su honra? Pues venga un tribunal de honor á resolver, no cómo deben batirse para lavar con sangre la ofensa, según la frase consagrada, sino cuánto debe pagar el ofensor al ofendido, que ese es el mejor jabón para quitar aquellas manchas. Y de igual modo entre las naciones. Las armas no tienen para qué intervenir en la reparación de los agravios de que alguna ó algunas puedan mostrarse quejosas, porque ya se sabe por experiencia que ese procedimiento lava la ropa sucia de los combatientes, pero la deja rota, con lo cual ambos salen casi siempre perdiendo. Lo racional es lo otro: que se salden con oro las diferencias de cualquier naturaleza que sean, porque con ese material no hay desgarradura que no quede debidamente recompuesta ó bien disimulada.

La Corte de Casación

El sentido común y el señor Zambrana

El señor Zambrana, Magistrado de la Corte de Casación y profesor de varias asignaturas en la Escuela de Derecho, repite sin cesar que, pa-

ra fallar bien en los asuntos judiciales, no hace falta más que sentido común.

El sentido común, que—como dijo

LA ALHAMBRA

— de PAGES & Ca. —

Gran surtido de Géneros, Abarrotes y Licores
de todas clases
que son **RENOVADOS TODOS LOS MESES.**

ESTA CASA
NO TIENE SUCURSALES.

San José, mayo 10 de 1911.

Y ahí tienen ustedes, cómo el precioso metal, que ha sido causa de la discordia y de la guerra porque su misión no fué bien comprendida, será el que consiga suprimirlas en adelante, conservando incólume la paz entre los pueblos y la fraternidad entre los hombres.

¡Y qué recursos nuevos los que se van á presentar á nuestra explotación, en cuanto se convierta en ley la teoría novísima de que vengo hablando! Es verdad que yo no conozco hombres que estén dispuestos á cancelar con dinero las ofensas que irroguen á otros, pues según tengo entendido hay ya muchos que no cancelan en esa forma ni los pagarés que tienen firmados; pero como mi propósito es aplicar aquel principio especialmente á las naciones, diré de una que yo conozco, á la cual le gusta más pagar sus enredos en oro que desenredarlos con balas, y bien haríamos nosotros en atravesárnosle para que nos irrogara ofensa, á fin de que un tribunal internacional la sentenciara después á calmar nuestra irritación con un carro cargado de dólares.

Esa Nación es la de los Estados Unidos. Dirán algunos de mis lectores que yo no pienso en otra cosa más que en el dinero, y les contestaré que en efecto así es, por la sencilla razón de que no hay en todo lo creado nada tan digno como él de los afectos de nuestro corazón y de los homenajes espléndidos de nuestro pensamiento. A todo lo que es por esencia y potencia una gran CAUSA le llega la época de su reinado. Jehová la tuvo en tiempo de los hebreos, Júpiter en el de los griegos, Cristo en el de los mártires y el Oro en el nuestro, que es el más sabio de todos los tiempos, según el concepto que tenemos nosotros de los fines de la creación y de la vida.

Pues bien: los Estados Unidos no quieren ni han querido nunca pelear con nadie, y no van á ella sino cuando de otro modo no pueden cogerse lo ajeno, que es su manía tenaz é irresistible. Lo que ellos pueden comprar lo compran y se dan por muy bien servidos. Ochenta millones de francos le dieron á Napoleón I por la Luisiana; en seguida se cogieron las Floridas mediante indemnización que pagaron por diversas reclamaciones; luego soltaron mañosamente un filibustero en Texas, y después de algunas hecatombes y muchos enredos se la cogieron también, previo reconocimiento de daños y perjuicios, porque eso sí, en mate-

ria de conciencia y honradez no les gana nadie, siempre que el pavo que codician vaya á sus manos.

A Méjico le han metido varios mordiscos y se los han pagado, y muy pronto le arrebatarán la baja California, que le pagarán también. Esta función sangrienta que están dando ahora Díaz y Madero, tendrá por epílogo aquella tarascada.

Por Filipinas dieron de indemnización veinte millones, y la Zona del Canal la compraron en diez. A España nada le han dado por el despojo de las Antillas, pero es porque España no está todavía de acuerdo

en que las deudas de honra se salden con dinero, ni Colombia ha cogido un centavo porque también está pensando en las reivindicaciones de don Quijote. Es el atavismo de las viejas ideas que no les deja comprender que el dinero es el Gran Sacerdote cuya potestad arregla todos los inmundos y absuelve de todos los pecados.

A Honduras y Nicaragua que virtualmente se cogieron hace poco, no les han dado nada, pero ya les darán. Al Ecuador acaban de proponerle que les dé en arrendamiento las islas Galápagos por 99 años, me-

dante pago de quince millones de dólares; mas los ecuatorianos creyeron que ese alquiler era el del honor y lo rechazaron, de donde resultará que los Estados Unidos se cogerán el Archipiélago sin pagar nada. Así lo tiene decretado el *destino manifiesto*.

Todas las islas y bahías de la costa Norte, desde Maracaibo por el Atlántico y desde Galápagos por el Pacífico, necesita apropiárselas el Gobierno Americano, y allí anda con la bolsa abierta viendo á quien le compra, sin perjuicio de atizar de vez en cuando las hornillas de sus cruceros y acorazados, para pagarles en metralla á aquellos á quienes el honor no les permite vender por oro.

Y he ahí por qué razón tenemos nosotros asegurada nuestra perpetua independencia. En cuanto se coman el último banano de la costa Atlántica, que será pronto porque los terrenos no tardarán en cansarse, liarán los americanos sus petates, y se largarán de nuestro lado, despidiéndose á la francesa. No tenemos en el mar del Norte una bahía ni una isla, y Culebra y Golfo Dulce en el Pacífico ellos no los necesitan desde que tienen Panamá y tendrán el Golfo de Fonseca. Nada con qué excitar la codicia de los yanquis para que nos infieran ofensa, y hacer que un tribunal internacional los obligue á sanear nuestro interés y satisfacer nuestro honor con un volcán de talegas de águilas americanas.

Sin embargo, voy á presentarles en seguida bien peinada y emperifollada la isla del Coco, á ver si allá los hacemos caer con esas talegas, que son la pesadilla que turba tenazmente mi sueño.

RAFAEL VILLEGAS

JOYERIA MODERNA

Gran variedad

— en —

Relojes Suizos

Brillantes

— y —

Piedras finas



PLATERIA

R. ORTIZ é HIJO

SURTIDO PERMANENTE

DE NOVEDADES

en joyas y artículos de regalos.

¿Quiere ó no quiere?

Si Ud. quiere tener mercaderías recién llegadas de Europa, bonitas, buenas y baratas, acuda á la Tienda

La Poupée

de BEJOS YAMUNI

frente al costado Este del Mercado de esta ciudad, y se vencerá.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo.

Frente al Palacio.

Agentes exclusivos de la American Ribbon & Carbon Co. para la venta de su excelente PAPEL CARBÓN y CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR.

Gran surtido de útiles para escuelas y para escritorio. Libros para cuentas. Objetos para regalos de matrimonio. Gran variedad de periódicos de modas.

Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La Viña

Parque de Morazán

Se alquilan

los altos del antiguo

Hotel Francés

informará

Francisco Antillón

Para vestirse elegantemente, con buenos géneros y durables y además barato, pase Ud. á la

Sastrería de César Arguedas

EN EL MERCADO

frente á la Tienda de Turull

y allí encontrará donde hacerse un flux á su gusto con géneros de primera calidad.

Acudid y os convenceréis.

WEST INDIA OIL COMPANY

26 Broadway, NEW YORK

Fabricantes de Aceites Lubricantes, Grasas, Parafina
y todo lo concerniente al ramo

GUILLERMO R. LAHMANN

AGENTE

HOTEL CENTRAL

Frente á la Casa Presidencial.

Esmerado servicio, tanto en la alimentación como en aseo en las habitaciones, que son amplias y nuevamente renovadas.
La Cantina está surtida de los más afamados Licores, aguas minerales y Conservas.

Muy buen trato á los pasajeros. — PRECIOS MODICOS.

CONZI Y FERRANDO, Propietarios.

Congreso Constitucional

Sesión del 22 de Mayo

Presidió el Sr. Gutiérrez. Se aprobó el acta. Asimismo fué aprobada la forma de decreto referente á Municipio de Cartago para vender fajas de tierra y auxilio de \$ 8.000.

—Pasó á la comisión respectiva el proyecto que aumenta en \$ 15.000 la Cartera de Fomento.

—El diputado Peralta habla de lo ineficaz que resulta el dinero que se da para la reparación de caminos y carreteras en general. Que fuera de lo que gastan los municipios con ese fin, hay que agregar el gasto del Gobierno, que asciende semanalmente á la suma de \$ 2.000, en ese sentido.

Termina presentando un proyecto de ley para un auxilio de \$ 10.000 con el objeto de comprar tres quebradores de piedra y ponerlos al servicio de los cantones de San Ramón, Grecia y Naranjo.

Pasó á la comisión de colonias y caminos.

—Pasó á la comisión de Gobernación la solicitud de vecinos de Naranjo y Barranca, en que piden no se les tome en cuenta en el negocio para erigir en cantón el distrito de Zarcero.

—Igual trámite sufrió la de los vecinos de Buena Vista, en que si consienten anexarse para que se erija en cantón el distrito de San Carlos.

—Pasó á sus antecedentes el dictamen de la comisión de Gobernación, en que piden el parecer del Ministerio respectivo, acerca de la erección en cantón del distrito de Guápiles.

—Se mandó publicar el dictamen de la comisión de Hacienda, referente al proyecto que autoriza un empréstito de \$ 90.000, para obra de mercado y otras, en Puntarenas.

—Se admitió la solicitud de la Junta de Educación de Filadelfia, que solicita empréstito de \$ 8.000 para edificios escolares.

—Pasó á la comisión de Obras Públicas el memorial del señor don Luciano Rojas, tendiente á celebrar un contrato con el Gobierno, para la construcción de un ferrocarril eléctrico entre Grecia y Alajuela.

—A la de Gracia, otro de la señora Amparo de Zeledón en que pide auxilio de \$ 300 al mes por el térmi-

no de dos años, á favor de la casa de Refugio.

—Continuó la discusión en detal del proyecto sobre Fondo Nacional de Educación.

—Después de varias modificaciones á artículos anteriores, se aprobó el 17 y quedó postergada la discusión del 18 para la sesión de hoy.

—Fué rechazado en tercer debate el proyecto referente á la ley de Farmacia.

—A las 4 y 45 se levantó la sesión.

¡Ojo, Señoras!

Ropa blanca inglesa y francesa, muy fina y muy barata,
llegó donde

ENRIQUE RAWSON

Motor eléctrico

de 2½ caballos

Con Cilindro y Rostato de repuesto
SE VENDE BARATO
Informarán en esta oficina.



NUEVA RELOJERIA

FRANCISCO MÜLLER

SAN JOSE

COSTA RICA

Objetos plateados para regalos de matrimonio.
Relojes para señoras y caballeros en oro, plata y níquel.
Composiciones de relojes garantizados.
PRECIOS LOS MAS BAJOS EN PLAZA

Los recientes sucesos en México

Ciudad Juárez cae en poder de los revolucionarios.

—El General Navarro (federal) prisionero.

—La ciudad fronteriza cae en poder de Madero, después de tres días de duro pelear, y establece en ella su CAPITAL.

—Los revolucionarios toman 500 prisioneros.

—Muchas piezas de artillería, máquinas de fuego y municiones, caen en poder de los revolucionarios.

—El Coronel Manuel Tambourel (federal) Comandante de las guardias de Juárez y el que había dirigido las fortificaciones, fué muerto en el ataque.

—El Jefe de los insurrectos toma posesión del Palacio Municipal, y de la Aduana, y principia á organizar su Gobierno Provisional. La Aduana principiará á recibir las mercaderías destinadas para el interior.

—Madero gestiona por medio del Representante en Washington, señor José Vasconcelos, para que el Gobierno de Washington reconozca la beligerancia.

**

Al fin Francisco I. Madero tiene ahora una capital de donde dirigir sus operaciones para marchar como don Benito Juárez, en tiempo del Imperio, contra la capital de la República. La Ciudad Juárez está en poder de los revolucionarios, quienes después de tres días de pelear valerosamente izaron bandera blanca para celebrar un armisticio, que no les

fué concedido, dando por resultado la entrega hecha por el General Navarro de su propia espada al Coronel Garibaldi, quien había sido recomendado de irla á recibir. Al presentar el General Navarro su espada al Coronel Garibaldi, éste se la devolvió dándole un fuerte apretón de manos y después de haber elogiado su valor le condujo en compañía de algunos oficiales revolucionarios, no sin haberle asegurado que se le consideraba como amigo y hermano, y que no debía esperar otro tratamiento que el que él se merecía. El señor Madero le recibió de la manera más amistosa, así como también á todos los demás oficiales que con él habían caído, y dándoles seguridad de sus amistosos sentimientos, les exigió que le dieran su palabra de honor de que no salían de la población, pues les dejaba en completa libertad para que se movieran y vivieran dentro de ella, en la forma que mejor les acomodara.

De los quinientos soldados que cayeron prisioneros, la mayor parte se ha enlistado en filas revolucionarias para seguir peleando contra los federales.

Los revolucionarios capturaron en este encuentro dos morteros, dos piezas de campaña, varias máquinas de fuego, y gran cantidad de rifles y parque.

La primera orden emitida por Madero, después de haber tomado ciudad Juárez fué la que conducía á dar seguridad á los habitantes, habiendo establecido guardias que impedirían el saqueo, y destruyendo todo el licor que se encontraba en la ciudad. Dos individuos que pretendieron robar un almacén fueron fusilados inmediatamente por el General Revolucionario Orozco.

La ciudad de Agua Prieta, y la de Naco fueron recapturadas por los Revolucionarios, quienes están organizando sus respectivos gobiernos en dichas poblaciones.

El Sr. José Vasconcelos, representante del Gobierno Provisional de Madero, en Washington, está gestionando con el Departamento de Estado para obtener el reconocimiento de la beligerancia.

En la Embajada Americana (en la ciudad de México) se reunieron los Representantes Diplomáticos de la Gran Bretaña, Alemania, Francia, España, Italia, Bélgica y los Estados Unidos, para discutir los asuntos Mexicanos.

PARA MUEBLES ♦ GRANDES ALMACENES

JORGE MORALES BEJARANO

Avenida Central, Cuesta de Moras, 531

PROVEEDOR

— DE LA —

ALTA SOCIEDAD

— Y —

GOBIERNOS

De VENTA:

UN COCHE de un caballo, cuatro asientos, con muy poco uso y por la mitad del costo.

ARBOLITOS DE PIMENTO DE CALIFORNIA

arbol muy ornamental, lo mismo que de

ALBARICOQUES DE CALIFORNIA

Precio: UN COLON, uno ú otro.

José C. Zeledón • Botica Francesa

Letras americanas

Don Quijote llegó con su épico escudo y no vió ya la planicie anémica de la Mancha, sino que quitado el yelmo y puesta la lanza en tierra, miró al caer de la tarde el tropel de luceros, brillantes, escalando la montaña de la noche. Soñó en luchar sin tregua al pie de cada risco de picacho, cuando las nubes semejabán un follaje oscuro movido por el viento y entre el cual los astros asomaban como frutos maduros.

La Belleza pasó dejando su fulgor de gloria por la mano férrea de los conquistadores; la Poesía, como una luz de atavo alumbró las frías naves de nuestras viejas catedrales, y la frase ascética tuvo alas de ensueño en el ritual sagrado, en la celda herrumbrosa y ante el rostro pálido de los cristos.

Don Quijote vació el vino de las copas que se labraron en tiempo de los nicas y de los aztecas, y al ser conquistador echó en olvido la leyenda genial de Mama-Oella, y la gloria del pueblo de Sibalba, que elevó en Culhuacán el prodigio de sus ocho torres.

El entusiasmo heroico del triste caballero de la Mancha trajo desde España á Bernal Diez del Castillo, á Francisco Jiménez y á Gonzalo Quesada, que en el mellado escudo pusieron el laurel como esmeralda.

Cada carabela aportó cien espadas que al golpear, sonoras, vibraron cual si en ellas se hubiera guardado con el secreto ritmo de la arcana poesía el fragor de los diez largos años de reconquista.

La literatura española que nace de un amorfo peñón, el siglo XII, tuvo su primer firma en un clérigo, Gonzalo de Berceo; logra una nueva solidez de metros con la pluma del Arcipreste de Hita, y después del marco italo alcanzado por el endecasílabo acuña el verso libre Juan Boscan.

La España clásica puso el blasón

de la lira sobre los escaños reales, pero el siglo XIII enturbió la corriente lírica con el verso de Góngora, que la época arrastró por la aorta de Colombia hasta el corazón de la Argentina.

Ya el corsario feo de Satanás había cruzado bajo una noche de plata y de carbón, llevando el alma del vencido payador Santos Vega. En la cuenca del Plata un soldado español, Diego de Ordaz, dejó su hierro heráldico que había conquistado cuando bajó á los senos del Popocatepetl, y en la epopeya indígena de la historia uruguaya, el brazo de este jefe cruza bajo la lucha como un viento de muerte esparciendo á la raza continental.

Se apagó en España la brasa lírica de Zorrilla, el viento de una nueva tendencia dobló el tallo de sus alejandrinos y empolvó el cofre de sus «Leyendas». Pasa Gustavo Becquer, el trovador que sueña con la mujer aérea de las trenzas de oro,

pasa también el autor de las «Doloras»—Ramón de Campoamor y Campoosorio—y hasta el materialismo cae bajo la tizona de Gaspar Núñez de Arce. Manuel José Quintana, ya no es el único guerrero lírico que defiende con ruido de atabales el asalto de las Zaragozas, porque á la América con los cañones que traían el nombre de Fernando V, vino el historiador que desenterró una Atlántida y el cronista que recogió una *Ysagoge*, y hasta el color, cuya cuna se la habían disputado el Egipto y Corinto, ya se encontró en los lienzos que portaban los súbditos del bravo Montezuma, cuyo poder se extendía sobre treinta caciques, de un mar á otro mar!

Tras de la evolución hubo en América un poeta que se decía Joaquín González Camargo, y alguien que se firmaba Sor Juana Inés de la Cruz.

La oda la recogió José Joaquín Ortiz, la octava real un Arboleda, la novela Jorge Isaacs y el indio Altamirano. Los cuentos de la abuela junto á la lumbre del hogar natío eran la historia del Palmerín de Oliva y el Amadis de Gaula.

Colombia es Manuel Antonio Caro y Núñez el filósofo; Venezuela es Andrés Bello; una rama de encino y un prodigio de ciencia era Manuel Acuña, y el holocausto de una nueva aurora Juan Díaz Covarrubias, fusilado en 1859.

En la Argentina brilla José Mármol, y en el Brasil de Ruy Barboza vive y palpita el alma portuguesa de Antonio González Díaz y Araujo Porta-Alegre.

La conquista de América la hermozó últimamente Maurice Barrés, que desde la Academia de Francia dice al mundo: La invasión á la América es la fábula del viaje á la Cólquide, y Jason al través de las edades revive en la figura genial de Hernán Cortez.

LEONARDO MONTALBÁN

AL SIGLO NUEVO

Almacenes de Tejidos y Abarrotes por mayor

TIENDA DE NOVEDADES

ESPECIALIDADES:

Cerveza Schlitz. Cigarros Coquetas.

Cognac Dupuy.

A. HERRERO & CIA.

Rhum Quina
del
Dr. Germain

¡Veinte años de éxito!

Esta preparación tan conocida y elogiada por cuantos la han usado, quita la caspa, tiña y parásita; fortifica el cuero cabelludo, hace renacer el cabello y evita el contagio de enfermedades producidas por el uso de cepillos, peines ó otros útiles infectados.

DIRECCIONES:

Lávese bien la cabeza antes de usar la Quina y después frótese en ella con la palma de la mano.

UNICO PUNTO DE VENTA

EN LA

BARBERIA ESPAÑOLA

Dr. B. MARICHAL

DENTIST

Strickly first class work call and you will be pleased.

OFFICINA:

Next door the «San Jose Hotel»

Línea Hamburguesa-Americana

SERVICIO ATLAS. - VAPORES CORREOS

El vapor **Prinz Joachim** saldrá de Limón el día 5 de junio tocando en Colón, Kingston, Santiago de Cuba, Fortune Island y New York.

Para la exportación de café es la vía más rápida. Toda consignación que se haga á nuestra LINEA ATLAS, será entregada en Londres en un término no mayor de 25 días.

Habrá además vapor todos los lunes para New York y Kingston.

En todos los vapores hay buen médico y camareras.

Más detalles se darán en la oficina de

JOHN M. KEITH, Agente General.

SAN JOSE — LIMON.

Gran Hotel Internacional

***** San José, Costa Rica *****

TOTALMENTE REFORMADO

Servicio Esmerado. — Buena Mesa.

Verdadero Confort.

Excelente Cantina.—Precios Moderados.

LATELY REFURNISHED

Prompt Service.—Exquisite Table.

— Every Comfort guaranteed. —

First class Bar.—Reasonable Rates.

Relojería de Cayetano López G.

AVENIDA CENTRAL

Esquina del Banco de Costa Rica

Variado surtido en relojes y alhajas.—Artículos de óptica.

Especialidad:

REVÓLVERES Y ARMAS PARA CACERÍA.

ALMACEN ROMERO

AHULADOS

CAPAS DE HULE

PARAGUAS

para hombre, señora y niño

NOVEDADES

ARTICULOS PARA HOMBRES

Noticias cablegráficas

Río Janeiro, 19.—El señor Presidente Fonseca dió un banquete hoy en honor del señor Da Gama con asistencia de Río Branco y el Embajador Dully, el señor Da Gama se embarcará esta tarde abordo del acorazado Sao Paulo con rumbo á Estados Unidos.

Buenos Aires, 19.—El crucero Buenos Aires salió hoy para Inglaterra al mando del comandante Enrique Fliess ex comandante del buque Escuela Sarmiento. Va á tomar parte en la revista naval que tendrá lugar en Shitehal.

Cuba, 19.—La agresión á los marinos del Falucho, impacientó á Alfa quien envió una sección de caballería que recorrieron los campos inutilmente. Se lo comunicó al Gobierno quien lo exitó á tomar medidas enérgicas y que exija de los kabilas la entrega de los agresores de los marinos. El posta que fué tirado y que se escapó á todo correr con la valija se encuentra en estado agónico.

Berlín, 19.—La flota inclusive 4 Drednought continuarán maniobrando hasta el 20 de junio dentro del triángulo comprendido entre las puntas de Cuxhaven Vilhelhaven y Heliguland.

Opheln, 19.—En Arzena un niño de escuela encontró un pedacito de hierro con el que comenzó á jugar con sus compañeros de escuela mientras explotó hiriendo á cuatro terriblemente.

Ludinghansen, 19.—Un maestro de escuela que con seis discípulos se bañaba, cayeron en una gran profundidad ahogándose todos.

Berlín, 19.—En una conferencia de zapateros se decidió establecer 8 modelos de calzado para hombres y mujeres, eliminando las formas extravagantes.

Viena, 19.—Ha caído una gran granizada, causando mucho daño en los viñedos.

Madrid, 19.—Soriano en el Congreso censuró al Ministro de la Guerra con motivo de haber trasladado los oficiales del regimiento «Isabel 2ª». Esbry llámale payaso canalla. Se cruzan insultos entre Soriano y Esbry; hay escándalo. Romanones toca la campanilla, requiere á Esbry

para que retire esas palabras, pero se niega. Azcárate pide que se cumpla el reglamento con el diputado que ha proferido esos insultos. Soriano molesta diariamente á los Ministros, y de consiguiente es explicable que surjan estos incidentes. Aplausos.

Bogotá, 19.—En Bucaramanga se han presentado 60 casos de fiebre amarilla.

Washington, 19.—Mr. Knox comunicó á los Embajadores de Inglate-

rra y Francia el proyecto de un tratado de arbitraje. Ambos telegrafiaronle de Londres y París.

Madrid, 19.—Se habla otra vez de una conferencia internacional para tratar sobre el asunto de Marruecos, cuya situación es cada día más confusa.

Lisboa, 19.—El «O Mundo» dice que el Obispo envió una circular al Clero para que se prepare para clausurar todos los templos de Portugal abandonando las parroquias. «O Mundo» interpreta esto como una declaratoria de guerra civil, pues á eso equivale cerrar 1500 templos. En caso de efectuarlo—dice—el Gobierno debiera poner presos á los sacerdotes, acusándolos de alta traición.

nido especial empeño en hacer saber á las fuerzas de los revoltosos de Guerrero y Morelos que Madero firmó ya el nuevo armisticio, y mientras se notaba ese especial empeño, que revela el deseo de todos de que no haya más sangre, llega la noticia que en Cuantla, á 170 kmtros. de la ciudad de México, 1600 revoltosos atacan la pequeña guarnición de ese lugar, compuesta sólo de 300 atrincherados en el viejo edificio municipal. Más tarde, con fecha de ayer, llega otra noticia: de que todas las tropas bajo las órdenes del General Figueroa, con excepción del contingente de Morales, están en movimiento hacia la ciudad capital y que en la actualidad las fuerzas de vanguardia compuesta de 900, están á la vista de Cuernavaca, estando el resto del ejército, que es de 4 mil, acabando de salir de Iguala, á 3 días de Cuernavaca, y 4 mil más que por diferentes caminos converjan á un punto dado para reunirse á la columna principal. Hay sin embargo gran peligro del armisticio, de que los jefes y subjeses del ejército del Sur se enfurezcan con los informes que lleguen, de que los federales en Cuantla han violado las leyes de guerra. La acción en Cuantla ha sido la repetición de la de Iguala, que un numeroso ejército de rebeldes se echa sobre unos pocos federales comandados por el Coronel Morales, del 5º regimiento de veteranos, á quienes se les pidió que rindieran la plaza, pero contestó que un viejo soldado jamás se rinde, que pasarían por superioridad numérica sobre sus cadáveres, pero no rendidos, porque los soldados que combatieron contra el Imperio, jamás se rinden.

México, 20.—Ignórase la gravedad de Díaz.

La Revolución de México

Opinión del General Corral

La República casi anarquizada

Conferencias entre Díaz, Madero y de la Barra
Condiciones impuestas

Washington, 19.—El General Grant reemplaza al General Carter en el mando de las fuerzas de Tejas.

París, 19.—Entrevistado el General Corral dice que no cree que Díaz haya resignado, porque la autoridad de Madero solamente se limita al estado de Chihuahua y á otros estados donde no tiene influencia. Cree que la guerra continuará en guerrillas y que el único medio de concluir con ellas es perseguirlas constantemente hasta someterlas.

Méjico, 19.—Méjico tiene confianza en la habilidad de Reyes para reorganizar el ejército.

Londres, 19.—El Príncipe de la Corona ha sido nombrado Coronel del 11º de húsares.

Méjico, 19.—La República está en un estado de desintegración. El Gobierno controla apenas una 3ª parte de los Ferrocarriles y una cuarta parte los telégrafos, en muchas partes los revolucionarios han sido victoriosos.

Washington, 20.—Noticias de buenas fuentes califican de exagera-

das las que llegan manifestando que en los círculos oficiales están satisfechos con el curso que se ha tomado, con los nuevos sucesos, en México.

El Paso, 20.—Madero y Carbajal han tenido una conferencia bajo las bases del tratado de paz. Madero con 2 hermanos saldrá para la capital á tratar con Díaz y de la Barra á invitación directa de Díaz.

La única condición que puso Díaz fué que los gobiernos en los Estados de Chihuahua, Coahuila, Sinaloa y Zacatecas, se posesionan de sus cargos con apoyo de las tropas federales. La dificultad será devolver á los turbulentos insurrectos en Juárez la amistad entre Jefes como Villa, Garibaldi y otros. Entre las condiciones de Madero está la de que el Gobierno pague todos los gastos de la revolución, armisticio político, reorganización del ejército, quitarle el gravamen á las grandes propiedades raíces, innovación en la taxa, abolición de la conscripción y que Díaz y Corral dimitan antes del 1º de junio.

México, 20.—Desde el 18 se ha te-

JUAN MONSÓ
PINTOR - DECORADOR

Rótulos de todas clases,
Decoraciones artísticas.

Aptdo. de Correo N° 620.

La Gran Vía

Coza y Cristalería

VINOS:

Chianti e Barbera
y Moscato Espumante

CERVEZAS:

Imperial,
Couborg, India Wharf

E. de Benedictis

Propietario.

El mejor remedio para el peor dolor
¿Sabéis cuál es?

EMBROCACION IMPERIAL

Es un remedio incomparable para todos aquellos padecimientos que requieran la aplicación externa de un contrairritante vigoroso. Dada su composición, en la cual entran sustancias nutritivas, robustece las articulaciones y da vigor á los músculos.

CURA EN LAS PERSONAS: Resfriados, Inflamaciones, Reumatismos, Lumbagos, Picaduras de insectos, etc.

CURA EN LAS BESTIAS: Gomas, Reumatismos, Hinchazones en las piernas, Torceduras de los tendones, y hace desaparecer en poco tiempo la debilidad en las rodillas que hace que las bestias se embrocuen.

Preparado en la BOTICA FRANCESA.

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antigua del país.—Capacidad de la Cervecería: 30,000 hectólitros por año.—Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día.

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial. Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas, por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. Única en el país.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La Cerveza de TRAUBE es sin duda la Mejor y Más Sana. Invitamos al público á que VISITE ESTA FABRICA.

Movimiento diario

Pasaportes

Juan Weber, jardinero alemán, para James Larsen, dinamarqués, con su familia para Colón.

Nacimientos

Innominada, natural de Peregrina Noguera; José Francisco, legítimo de Rosendo Cascante y María López.; Graciela Josefa Trinidad, legítima de Emilio Ramírez y María Concepción Picado; Juana Inés del Carmen, legítima de Carlos Narvaez y Belén Peñaranda; Ofelia Rafaela Odilia de Jesús, legítima de Nicolás Valverde y Erlinda Chaves; Rosalía Elvira, legítima de Clodomiro Mena y Jacinta Figuls; María del Carmen, legítima de Joaquín Figuls y Emilia Calvo R.; Jorge Ricardo de Jesús, legítimo de Joaquín Calvo y Emilia Guerrero; José Antonio de Jesús, natural de María Luna; María Rafaela de Jesús, natural de Dolores Segura.

Defunciones

José Antonio Luna, 3 meses, Dist? 3º
 Innominada Noguera. > 4º
 María Cecilia Pacheco, 1 mes > 2º
 Judit Muñoz, 3 años > 2º
 Magdalena Corella, 40 años > 1º
 Flora Soto, 3 años > 2º
 Manuel Sequeira, 48 años Atenas

Vapores en Puerto

Limón, mayo 21.—A las 9. a. m., ancló el vapor inglés «Ashmors» de 1574 toneladas, procedente de Baltimore, con 10 días 4 horas de travesía. Capitán, Shipherd y 37 tripulantes; consignado á la Northern Rail y Cº; sin pasajeros ni correspondencia, carga, carbón.

Puntarenas, 22.—11½.—Hoy á las 9 am. fondó el vapor N. A. «City of Sidney», procedente de San Francisco de California y San Juan del Sur. Pasajeros: B. M. Godsal, L. Piedra, Juan Arias, Lastenia Arias, Clemencia Arias, C. Thompson, A. Saborío, David y Carmen Seloña, C. G. de Quevedo, Carlos Gavio, Enrique Kehucke, D. Drexhel, Sra. J. Siercke, Víctor Siercke, B. Finder, José de Rivera, Carlos Portillo, Marcelina Borge, Arturo Ortega y Sra., H. Brinkop, F. de C. Camon, Ramón Banus, Wm. Cogheil, J. Reuff, Sra. Kragsburg, Rodolfo Rosales, R. Onn, José F. Gasteazoro, M. Martínez, Juan Davis é hijo, Ernesto Callejas y Sra., Sra. W. C. Jones é hijo, J. W. Henklin, Sra. Leonor de Ramírez, E. Castillo, P. Rodríguez, R. Sandino, Luis Zúñiga, Aurora Torres, V. F. Rayo, Elías Sánchez, Henry Ruinat, Marinet Romero, Alberto Barrios, señora A. Pé-

rez, Nazario Leiva, José Mónico Ruiz y 5 chinos. Carga: 447 bultos con 223 toneladas. Correspondencia: 10 sacos y 4 paquetes.

Las Cajas Rurales de Crédito

A las cuatro de la tarde de ayer se celebró la segunda reunión en el Ministerio de Hacienda, de la Comisión oficial que determinará las bases sobre que debe establecerse esta admirable institución.

La sesión anterior, ya digimos, fué sumamente interesante. En ella presentó el señor Juan Fernández Morúa un proyecto de estatutos, que como todo lo que produce su talento, es una obra digna de encomio. El señor Fernández no tiene rival para esta clase de empresas, que acomete con una actividad y entusiasmo que desearíamos encontrar en todo nuestro elemento joven.

El Sr. Vander Laat llevó publicaciones oficiales que comprueban cómo han prosperado asombrosamente en Alemania las Cajas Rurales y los grandes beneficios que de ellas ha recibido aquel país.

Se discutieron larga y detenidamente algunos artículos del proyecto del señor Fernández Morúa.

Es de notar la buena voluntad con que los tres de la Comisión están llevando á cabo su empresa guiados únicamente por el deseo de servir al país.

El presidente honorario señor Jiménez Núñez ha terciado en las discusiones demostrando lucidez y cordura en sus razonamientos.

Daremos crónica detallada de la próxima reunión, restándonos por ahora únicamente presentar nuestras felicitaciones al país por el bien inmenso que se le prepara, y al señor Subsecretario de Fomento y Hacienda por el entusiasmo y buena voluntad con que está llevando á cabo su proyecto, que ha merecido la aprobación general.

LA VELOCE

Navigazione Italiana a Vapore Linea da Genova a Puerto Limón

El vapor «CITTA DI TORINO»

Sale de Génova el día 1º de Mayo para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Curazao, Sabanilla, Colón y Limón. Llegará á Limón el 30 ó 31 del mismo mes, y sale el mismo día para Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, (tocará en Ponce, si así lo exige el tráfico) Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE A GENOVA:

Primera clase. Frs. 700
 Segunda clase. > 550
 Tercera clase. > 200

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Colón á Génova en 20 días y á Barcelona en 19 (la línea más rápida para España, sin trasbordo), ofrecen á los pasajeros las mayores comodidades, para hacer el viaje á Europa.

Esmerado buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camarotes de lujo. A las familias que toman 4 pasajes enteros para Europa en la 1ª y 2ª clase, se les concede una rebaja de 15 por ciento.

Vino tinto, blanco y hielo, en abundancia. —Los pasajes de ida y vuelta para Europa, en primera y segunda clase, tendrán un descuento de 25 por ciento y serán válidos por un año, y los de tercera clase tendrán un descuento de 20 por ciento.

Niños: en la 1ª y 2ª hasta 3 años no cumplidos, uno por familia, gratis. De 3 años hasta 8 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 8 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 años en adelante, un pasaje entero.

Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Trieste y demás puertos del Mediterráneo. Otros informes darán en San José, SASSO & PIRIE, Agentes.—En Limón, F. J. ALVARADO & Co., Sub agentes.

San José, 1º de Mayo de 1911.

NOTA DE DUELO

Anoche á las siete dejó de existir el apreciable caballero y muy estimado amigo nuestro, doctor don Luis Cruz Polanco, después de algunos meses de sufrir penosa enfermedad.

Trabajó y luchó toda su vida para formar una familia apreciable y digna, cuyo amparo es hoy nuestro buen amigo el joven y talentoso Abogado don Luis Cruz Meza.

Cuando el doctor Cruz había logrado ver realizados sus deseos de tener su familia bien acomodada, y cuando podía disfrutar de una posición envidiable y tranquila, le ha-



El Doctor don Luis Cruz Polanco murió anoche

Su dolorida esposa, hijos y demás familia, al participar á sus amistades tan infausta noticia, les ruega asistan al entierro que saldrá hoy, á las 10 a. m., de la Iglesia de la Merced.

San José, mayo 23 de 1911.

Era el doctor Cruz persona muy estimada en general por su carácter amable y jovial, y le distinguía entre otras de sus cualidades excepcionales, la de tener siempre abierta su mano generosa para los necesitados.

Los pobres pierden en él un gran protector, y recordamos que todos los años su casa se adornaba para recibirlos y darles de almorzar en celebración de su onomástico.

sorprendido la muerte, dejando á una numerosa familia sumida en amargo dolor.

Al consignar esta triste nueva, enviamos de corazón nuestra condolencia á todos sus deudos y muy particularmente á nuestro excelente amigo don Luis Cruz Meza, á su señora madre y á sus hermanos.

MADERAS DEL PACIFICO

Por un procedimiento de aire caliente secamos las maderas de modo que las preserve del comején dejándolas también exentas de torcerse. Este procedimiento es una especialidad de nuestro negocio, al que dedicamos completa atención.

HOPKINS & ORLICH
 SAN RAMON

REPRESENTADOS POR

ARCHER K. JONES

APARTADO 395.—SAN JOSE, COSTA RICA

Depósitos en San José

100 varas al Norte de «La Viña» (Parque de Morazán) y luego 50 al Este sobre la 7ª Avenida E. y local contiguo á la Ferretería de los señores J. P. Rodríguez & Hermano, frente al Almacén de Robert Hnos.

BASIGÓ & ALVARADO

Unicos importadores del famoso papel de fumar

Marca SERRANO

Competencia en zarzas y mantas

De aquí y de allá

De Orotina

Mayo 21.—Telegrama de las 9 p. m. dice: Por su medio denunció ante el público dos hechos que no aprueba persona sensata: es el primero, que en el seno de la Corporación Municipal de éste cantón, se tiene la idea de suprimir por economía mal entendida, la escuela de adultos recientemente establecida por el mismo Municipio; y el 2º que el señor Jefe Político de Puriscal, por medio de comisarios del distrito de San Pablo y sus barrios, Cacao, San Pedro, San Luis, Palmar, Paso Agres y Barro, convocó para hoy á las ocho de la mañana como á 200 personas vecinas de dichos lugares, con el objeto de nulificar ó quitarle fuerza á la solicitud de éstas que han pedido la anexión á este cantón que el Congreso tiene y conoce la comisión respectiva.

Al señor Ministro del ramo ha sido denunciada esa irregularidad que á nuestro juicio, será corregida.—CORRESPONSAL.

Como en su casa

Arturo Carvajal se introdujo en la casa de Elisa Baldizon, sacó sopa de una olla y se la tomó á vista y paciencia de la dueña, como si estuviera en su propia casa.

Cobrando perjuicios

La Compañía de la Luz Eléctrica reclama el daño que ocasionó el chauffeur Rubén Sanabria con su automóvil al poste situado frente á «La Campana».

Portador de amuletos

A un individuo de San Pedro del Mojón se le cogieron unos cuernos y varios huesos entre un saquito, que según denuncia, le sirvieron para enamorar. Están en poder del Agente Principal de Policía, quien nos dijo: «Ahora voy á emplearlos yo, para ver si me dan resultado».

Chuzaso hercúleo

José Salgado Mora mató un buey de un chuzaso; el cornúpeto era de la hacienda «La Caja», de la sucesión de Otto Hubert. Esto sucedió en el Paso de la Vaca. Fué condenado á 15 días de arresto en la cárcel de esta ciudad.

Un guerrero

A José María Lira lo llevaron á la cárcel por desobediencia, y solicitó rebaja de su pena alegando, haber peleado con Rufino Barrios en Chalchuapa.

En la trampa

Rafael Molina, ratero, forzaba la puerta de don Crisólogo Cosío y fué descubierto por el policial nº 245.

Causa por lesiones

El señor Juez del Crimen de la ciudad de Heredia, sigue información contra José Montero y otros por lesiones producidas á Jacinto Montero y otro.

Robos

En este periódico hemos delatado ya un robo cometido de un paraguas á una apreciable señorita en la Iglesia de la Soledad. Ahora resulta que ayer en la mañana se introdujo un caco en la casa de don Félix Pacheco, llevándose algunos sombreros y paraguas del zaguán de dicha casa. El ladrón se introdujo en el momento en que las señoritas Pacheco se encontraban en misa.

A los ladridos del perro uno de los hijos del señor Pacheco se levantó y logró tomar infraganti al ratero que ya se encuentra en poder de la autoridad. Los robos por el barrio son muy frecuentes por falta de autoridad.

Visita del Nuncio

San Joaquín, mayo 22, á las 8 p. m.—Mañana seremos visitados por Monseñor Juan Cagliero.

Hay una función de María Auxiliadora, y reina mucho entusiasmo con motivo de la presencia del señor Nuncio.—CORRESPONSAL.

Tam Pui Shum

visitó ayer en la mañana el Colegio Superior de Señoritas y Escuela Anexa del mismo plantel.

Ante S. E. se dieron algunas clases, quedando muy satisfecho del adelanto alcanzado por la enseñanza en este país.

El señor Representante chino salió muy contento de su visita y se expresó en términos altamente honorables, tanto para el Director de dichos

Relojería Suiza

A. CHAPATTE

Relojes, Joyas, Alhajas de todas clases, etc., etc.

SURTIDO COMPLETO Y SIEMPRE RENOVADO.

PRECIOS MUY BARATOS

planteles como para los profesores y maestrass.

Muerte repentina

En el distrito de Los Angeles de Cartago, murió á consecuencia de un ataque al corazón Jesús Navarro Ulloa, de cincuenta y cinco años de edad, soltero é hijo de Segundo Navarro y de Luz Ulloa.

Una demente

En el Asilo Chapuí falleció Jacoba Corrales Mora, de treinta años de edad, vecina de Coronado, donde fué llevada para darle sepultura.

Tarjetas postales

De la Dirección General de Correos se nos ha informado que la renovación de existencias de especies fiscales está á cargo del Banco de Costa Rica y no del Correo.

Los perjuicios que está sufriendo el público con la falta de Tarjetas, corren, pues, á cargo del Banco, por olvido ó por descuido.

Distinción honrosa

El distinguido caballero don Bartolomé Carbajal y Rosas ha sido nombrado Subsecretario de Relaciones Exteriores de México, su patria, para donde partirá en breve.

Felicitemos al señor Carbajal por la honrosa y merecida distinción de que sido objeto.

Boda Fernández-Aguilar

En la casa del Licenciado don Joaquín Aguilar se verificó el domingo en la noche el matrimonio de don Eduardo Fernández Bolandi con la señorita Julia Aguilar Esquivel.

Fueron padrinos don Lucas Fernández y doña Paulina de Herrán, don Ricardo Herrán y doña Ana María de Calderón, don Rafael Iglesias y doña Carmen G. v. de Fernández, don León Laprade y doña Amelia de Fernández, don Juan Rafael Bonilla S. y Madame Laprade, Doctor Rafael Calderón M. y señorita Claudia Aguilar.

Hubo gran concurrencia y mucha alegría.

Que la felicidad cobije siempre con sus alas al nuevo hogar.

Recepción oficial

A las dos de la tarde se presentó ayer Tam Pui Shum en la Casa Presidencial, acompañado de su Secretario. La audiencia oficial fué corta y se cruzaron frases de cordialidad

entre el Representante del Imperio Celeste y señor Presidente de la República.

Tam Pui Shum no tendrá retreta militar porque no trajo credenciales de diplomático.

Los marinos ingleses

La cena que la Legación de Chile obsequió á los marinos ingleses el domingo en la noche después de la función del Nacional, estuvo muy concurrida.

En ella lucieron sus gracias y hermosura muchas damas distinguidas de nuestra primera sociedad. Asistió todo el el Cuerpo Diplomático residente en el país, y la Colonia inglesa.

En representación oficial estuvieron el señor Secretario de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores y los Secretarios Particular y Militar del señor Presidente de la República.

El Primer Magistrado no asistió.

—Anoche fueron obsequiados con una comida-banquete por el señor Lindo y á continuación se les dió un baile por el Gulf Club y la Colonia inglesa en una finca de la Sabana.

—A las seis de la mañana de hoy saldrán en tren especial para Puntarenas y se embarcarán inmediatamente con rumbo á Corinto.

Servicio de vapores

En estos días será sometido á la consideración del Congreso el contrato celebrado con la Secretaría de Fomento y los señores A. López Cantillo y Hermano, del Comercio de Puntarenas, para el establecimiento de un servicio de vapores que se encargarán del transporte de pasajeros y carga y servicio de correos entre Puntarenas y los puertos fluviales del Guanacaste, con escala en Manzanillo.

Santa Ana y Mora

El Director de Obras Públicas ha presentado á la Secretaría de Fomento el informe referente á la construcción de la cañería, para proveer de agua potable á la villa de Santa Ana y El Salitral.

Ese informe lo dió el comisionado oficial don Luis Fournier.

También se pasó el informe vertido por el mismo auxiliar señor Fournier referente á la colocación de un ariete en el río Jaris del cantón de Mora, para proveer de agua el vecindario de Piedras Negras.

Simón Amador S.

REPRESENTANTE EN LAS REPUBLICAS CENTRO-AMERICANAS Y PANAMA, DE LAS FIRMAS:

Chs. Farre.—Reims, FRANCIA.
M. Hirschberg & Co.—Eibenstock, ALEMANIA.
Carlos Hosh.—Haida, BOHEMIA.
Buffalo Speciality Company.—Buffalo, NEW YORK.
Hard Manufacturing Co.—Buffalo NEW YORK.
Sacks Koller Fabric "Stabilist" Friedr. Jone & Co.—DRESDEN.
Bouchard Aine & Fils.—Bordeaux, FRANCIA.
Cde. Brun Perod & Cia.—Isere, FRANCIA.

Birkedal Harmann & Cia.—BORDEAUX.
Leipzig Farbenfabrik, A. Wohlfarth.—LEIPZIG.
"De Veluwe".—Nunspeet, HOLLAND.
Colgan Gum & Cia.—Louisville, NEW YORK.
Johannot & Cia.—ANNONAY.
Dressel, Kister & Cia.—PASSAU, BAVIERA.
A. Pourgues & Fils.—AIX EN PROVENCE.
Willemez, Porel & Van Dorsten.—WEESP.
National Paper & Type Co.—NEW YORK.

LA GRAN SEÑORA

FAMOSA TIENDA DE NOVEDADES

Completo surtido en artículos para señoras y caballeros, tales como: merinos, pañolones, gasas, sarzas, muselinas, sedas chinas, frazadas, cintas, tafetanes de seda y algodón, camisas para hombre, medias, ropa interior de lana y algodón, calzado para niños, paraguas, perfumerías, y en fin, todos los artículos de primera necesidad, se encuentran en mi tienda frente á «La Marina», al costado Sur del Mercado.

No se olvide que es la tienda que más fama ha tenido, porque todo es PRESCO, BUENO Y BARATO.

Nada de farza y mucha cordialidad para atender al público.

JOSE SARQUIS

ZAPATERIA ESPAÑOLA

DE

MANUEL ESCORRIOLA

La casa más prestigiada en todo el país por la inmejorable calidad de sus materiales.
Gran surtido de calzado para niños, en todos colores, formas y tamaños: para todos los gustos.

LA DEMOCRACIA

entre el Mercado y frente al Banco de Costa Rica.

SURTIDO COMPLETO DE CALZADO

—para señoras, hombres y niños—

MATERIAL DE PRIMERA CLASE

Estilos modernos y elegantes

Venta de materiales - - - **J. B. NIGRO**

De Miramar

Mayo 16.—Las cosas deben tratarse imparcialmente y sin ninguna pasión, para que así resplandezca la verdad en todo tiempo; á fuer de informantes vamos á hacer la siguiente aclaración. Jamás ha sido el señor Francisco Micó, enamorado de la Agencia Principal de Policía; en épocas anteriores se la han ofrecido y nunca ha querido aceptar; hoy por complacer á sus numerosos amigos se encuentra al frente de ella; el corresponsal se ha equivocado á este respecto. Otro que él conoce, es el enamorado del hueso.

Verdad es que el actual Agente Principal de Policía, es á la vez Tesorero Escolar!! cosa que no nos parece correcto, ó es lo uno y renuncia lo otro, los dos á un tiempo no puede ser.

Respecto á Leonardo Jiménez, pasa igual cosa, éste es Tesorero Auxiliar Municipal, hace tiempo y actual escribiente ó Secretario de la Agencia Principal de Policía; esto es cosa que salta á la vista y nó es posible ser Juez y parte.

Esperamos que el señor Gobernador subsanará estas incorrecciones para calmar á los celosos del hueso.

Aquí hay la costumbre inveterada, de que cualquier *pelagatos* que por fas ó nefas no le gusta á tal empleado público, se reúnen entre ellos y dicen: vamos á hacer un escrito *pa botarlo*, luego tropiezan con el inconveniente de *quien hace el escrito*. Salta uno, el que se las da de mas erudito y dice: *«aystá ñor Rafei que es enteligente»*. Todos se dirigen al rancho del ñor en referencia, y éste los recibe muy campante y orondo de ver que lo han buscado para tal cosa; inmediatamente endereza una filípica al señor Ministro, principia el escrito pidiendo en plural, y luego termina firmando él solo.

También tienen otro ñor, que entre ellos es un ¡Castelar! Este aguijonea los demás y hasta les da borradores para que presenten escritos.

Señores aferrados, hay que concretar cargos para así acusar ó

delatar á algún empleado, entonces serán oídos y atendidos por cualquier superior.

Ahora dice el señor corresponsal en referencia: *toda la semana hubieron emparrandados de «La*

Unión». El señor Gobernador conoce perfectamente la deficiencia de la policía, su escaso número y su mala retribución. Esta gente minera, sale en grupos de diez ó más, una vez al mes á disfrutar de su trabajo de

tal ó cual manera y sin ningún motivo. No hay que hostilizarlos.

Un poquito más de tolerancia señor Corresponsal, y mucho cuidado, que tenemos algo reservado para usted.—CORRESPONSAL X.

No vale lo que SE DICE sino lo que SE HACE

Nosotros decimos, hacemos y **PROBAMOS CON HECHOS**

A usted le conviene entrar en negocios con nosotros por muchas razones, entre otras,

Por nuestra responsabilidad indudable, representada por nuestro Capital líquido de más de **Un millón y medio de colones** completamente pagado.

Porque tratamos á todos nuestros clientes de absoluta cordialidad y cortesía.

Porque siempre que podemos quitarle trabajo y evitarle dificultades á nuestro cliente, **lo hacemos con mucho gusto**. Pregúntelo Ud. á cualquiera de ellos. **Y son muchos en toda la República y fuera de ella.**

Porque pagamos los mejores tipos de intereses sobre depósitos, dentro de los límites de los buenos sistemas bancarios, y, en fin,

Porque lo llamamos para probarle nuestro buen servicio en cualquiera de nuestros Departamentos.

Pruébenos Ud! Estamos seguros de servirle bien!

Bennett, Rojas y Fernández

BANQUEROS

Agencia en Cartago: **NICOLAS CASASOLA ORTIZ**

De Río Segundo

Mayo 21.—El sábado 20 se celebró el enlace matrimonial de don Juan Bastos h., y la señorita María Alfaro, La fiesta estuvo muy concurrida y alegre. Felicidades les auguro para toda la vida.

—Hace mucho que se habla de la cañería y cementerio de este lugar, sin que pase todo de veremos. Deseara que hubiese un Síndico que se preocupara por esas dos necesidades.

—Es bastante chocante, que la maestra auxiliadora del pueblo, tire de las orejas á las pobres alumnas, y más tratándose de que la maestra en propiedad es la señorita Victoria Quesada, quien ha sabido captarse la simpatía del pueblo y por tanto goza de muy buena amistad.

—Tuvimos el placer de saludar al señor Lino Salas, que estuvo de paso para Poás.

—Se habla mucho de política en ésta, y según he notado, hay mucho republicanismo.—HÉCTOR.

De Colonia Carmona

Mayo 21, 10 p. m. —Muy buena fiesta patronal; el programa se cumplió en todas sus partes.

Gran concurrencia de gente de Santa Rita y otros lugares. Colonos muy contentos.—CORRESPONSAL.

ARRIENDO

Del 15 de junio en adelante, se ofrece en arriendo la casa que actualmente ocupa el Lic. don Alejandro Alvarado h., en el barrio de Otoyá.

Para precio y condiciones, dirigirse á don Manuel Soto Lara.

San José, mayo 20 de 1911.

IMPRESA, FOTOGRAFÍA, FOTOGRAFADO Y ENCUADERNACIÓN DE AVELINO ALSINA.—SAN JOSÉ DE COSTA RICA.



¡¡ YA LLEGARON !!

Son los mejores tacones de hule del mundo



Los encontrará en el Gran Depósito de Materiales para Zapatería

de **ALFREDO MATA** ♦ FRENTE AL BANCO ANGLO

CARLOS GUTIERREZ U.

TRADUCCIONES DE Y AL FRANCÉS

CORRESPONSAL DE LA «INDEPENDENCIA BELGA»

25 varas al Sur de «La Cabaña»

GRAN FABRICA DE VELAS LA JOSEFINA

Situada en el barrio de Otoyá

La más antigua y acreditada del país. Especialidad en velas para climas cálidos.

Para pedidos y arreglo de cuentas, Oficina de

WALTER J. FORD